



photo JC Rosaz

Lux aeterna

SATB or SMSAB a cappella

music: Jean-Christophe Rosaz



Lux aeterna

version pour quatre voix SATB

♩ = 96

dans une lumière diffuse

Jean-Christophe Rosaz

Soprano

Alto

Ténor

Basse

p

Lux ae-ter-na lu-ce-at Lux ae-ter-na lu-ce-at e-is, Lux ae-ter-na

Lux ae-ter-na lu-ce-at Lux ae-ter-na lu-ce-at e-is, Lux ae-ter-na

Lux _____

Lux _____

7

S

A

T

B

cresc.

lu-ce-at Lux ae-ter-na lu-ce-at e-is, Lux ae-ter-na lu-ce-at

lu-ce-at Lux ae-ter-na lu-ce-at e-is, Lux ae-ter-na lu-ce-at

ae-ter-na Lux _____ lu-ce-at e-is, Lux _____ ae-ter-na

Lux ae-ter-na lu-

13

S

A

T

B

mf *dim.* *p*

Lux ae-ter-na lu-ce-at e-is, Lux ae-ter-na lu-ce-at

Lux ae-ter-na lu-ce-at e-is, Lux ae-ter-na lu-ce-at

Lux _____ lu-ce-at e-is, Lux ae-ter-na lu-ce-at

ce-at e-is, lu-ce-at e-is, Lux ae-ter-na Lux ae-ter-na lu-ce-at e-

19

S e - is, Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne, *en dehors*

A e - is, Do - mi - ne, Do - mi - ne, cum sanc-tis *mp*

T e - is, Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne,

B 19 is, Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne, cum sanc-tis *mp*

27

S *mp* in ae-ter - num, cum sanc-tis tu - is in ae-ter - num, cum sanc-tis tu - is in ae-ter -

A tu - is cum sanc - tis tu - is cum sanc - tis tu - is

T *mp* in ae-ter - num, cum sanc-tis tu - is in ae-ter - num, cum sanc-tis tu - is in ae-ter -

B 27 tu - is cum sanc - tis tu - is cum sanc - tis tu - is

cresc.

32

S num, in ae - ter - num, in ae - ter - num, in ae - ter - num, *dim.*

A cum sanc - tis tu - is cum sanc - tis tu - is cum sanc - tis tu - is

T num, in ae - ter - num, in ae - ter - num, in ae - ter - num,

B 32 cum sanc - tis tu - is cum sanc - tis tu - is cum sanc - tis tu - is

38 *espress.* *dolcissimo* *cresc.*

S
qui - a pi - us es. Re - qui-em ae - ter - nam do - na e - is, Do - mi -

A
qui - a pi - us es. Re - qui-em ae - ter - nam do - na e - is, Do - mi -

T
qui - a pi - us es. Re - qui-em ae - ter - nam do - na e - is, Do - mi -

B
38 *dolcissimo*
qui - a pi - us es. Re - qui-em ae - ter - nam do - na e - is, Do - mi -

45 *dim.* Fin 1

S
ne; o Do - mi - ne; et lux per-pe - tu - a lu - ce - at e - is.

A
ne; o Do - mi - ne; et lux per-pe - tu - a lu - ce - at e - is.

T
ne; o Do - mi - ne; et lux per-pe - tu - a lu - ce - at e - is.

B
45
ne; o Do - mi - ne; et lux per-pe - tu - a lu - ce - at e - is.

luminoso
dolce chaque voix entre librement *poco a poco cresc. poi dim. al fine*

S
50
Lux ae - ter - na Lux ae - ter - na Lux ae - ter - na Lux ae - ter - na

A
50
Lux ae - ter - na Lux ae - ter - na Lux ae - ter - na Lux ae - ter - na

T
50
Lux ae - ter - na Lux ae - ter - na Lux ae - ter - na Lux ae - ter - na

B
50
Lux ae - ter - na Lux ae - ter - na Lux ae - ter - na Lux ae - ter - na

* la durée de chaque élément, chaque section sont laissées à la liberté du chef, selon l'acoustique, le nombre de chanteurs...

53

S

Lux ae - ter - na Lu - ce - at e - is Do - mi - ne

B

Lux ae - ter - na Lu - ce - at e - is Do - mi - ne

les premiers éléments mélodiques disparaissent les uns après les autres

56

S

Re - qui - em Re - qui - em ae - ter - nam

B

56

Re - qui - em Re - qui - em ae - ter - nam

59 pour se transformer progressivement

S

Do - na e - is Do - na Do - mi - ne

B

59

Do - na e - is Do - na Do - mi - ne

... à la fin il ne reste plus que: fin libre ou unisson

durée: env. 4'

Lux aeterna luceat eis,
Domine,
cum sanctis tuis in aeternum,
quia pius es.
Requiem aeternam dona eis,
Domine;
et lux perpétua luceat eis.

Let everlasting light shine upon them, Lord,
With Thy saints forever,
for Thou art merciful.
Grant them eternal rest, Lord,
and let perpetual light shine upon them,

Ewiges Licht leuchte ihnen, Herr,
mit allen deinen Heiligen in Ewigkeit,
denn du bist ewig gut.
Ewige Ruhe gib ihnen,
und ewiges Licht leuchte ihnen.

La luz inextinguible brille para ellos, Señor,
con tus santos por toda la eternidad,
porque eres misericordioso.
Concédeles descanso eterno, Señor,
y que la luz perpetua brille sobre ellos,

Que la lumière éternelle brille sur eux,
Seigneur,
avec tes saints dans l'éternité,
car tu es miséricordieux.
Accorde-leur le repos éternel,
Seigneur,
et que la lumière éternelle brille sur eux.